

404335-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Non-metal joinery installation work – Tischlerarbeiten / Kindergarten Möbel

OJ S 112/2026 12/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gemeinde Saarwellingen Bauamt

R-phost: bauamt@saarwellingen.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Tischlerarbeiten / Kindergarten Möbel

Cur síos: Tischlerarbeiten - Kindergartenmöbel

Aitheantóir an nós imeachta: 8c651b2c-06db-48ba-9edc-46d7e83c04a0

Aitheantóir inmheánach: 26-08-011

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45421150 Non-metal joinery installation work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Bousstraße

Baile: Saarwellingen-Schwarzenholz

Cód poist: 66793

Foroinn tíre (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYRRYT21HYVP0# Bitte beachten Sie, dass grundsätzlich das Leistungsverzeichnis sowohl als pdf-Datei sowie als GAEB-Datei (.84-Format) einzureichen ist. Fehlt eine der beiden Dateien, wird diese nachgefordert. Wird dieser Nachforderung nicht fristgemäß nachgekommen, kann das Angebot ausgeschlossen werden. Anderslautende Geschäfts-, Liefer- oder Zahlungsbedingungen der Auftragsnehmerin oder des Auftragnehmers, auch soweit sie Gegenstand einer Auftragsbestätigung oder sonstiger Bestätigungen der Auftragsnehmerin oder des Auftragnehmers sind, werden nicht Bestandteil des Vertrages, auch wenn der Auftraggeber ihnen im Einzelfall nicht ausdrücklich widerspricht.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Erklärung entsprechend dem BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022 über die Einhaltung der Sanktionen gegen die russische Föderation (sog. Russland-Erklärung) Rein nationale Ausschlussgründe sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: § 123 Abs. 1 Nr. 2+3 GWB

Calaois: § 123 Abs. 1 Nr. 4+5 GWB

Éilliú: § 123 Abs. 1 Nr. 6-9 GWB

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Dócmhainneacht: § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Mifhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: § 124 Abs. 1 Nr. 8+9 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Tischlerarbeiten / Kindergarten Möbel

Cur síos: Die Gemeinde Saarwellingen plant als Ersatzbaumaßnahme für den bestehenden Kindergarten St. Elisabeth, den Bau einer neuen KiTa im Ortsteil Schwarzenholz der Gemeinde Saarwellingen. Das Bauvorhaben umfasst den Rückbau der ehemaligen Astrid - Lindgren - Schule in der Ortsmitte, die Sanierung des Untergeschosses und den Neubau einer eingeschossigen KiTa, welche barrierefrei geplant ist. Die Einrichtung ist ausgelegt für 4 Kindergarten- und 3 Kinderkrippengruppen. Hier: Tischlerarbeiten - Kindergartenmöbel
Näheres entnehmen Sie bitte dem LV

Aitheantóir inmheánach: 26-08-011

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45421150 Non-metal joinery installation work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Bousstraße

Baile: Saarwellingen-Schwarzenholz

Cód poist: 66793

Foroinn tíre (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 31/08/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 11/12/2026

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Údarás nó ballraíocht de eagraíocht áirithe de dhíth do chonarthaí seirbhíse

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Russland-Sanktionen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Údarás nó ballraíocht de eagraíocht áirithe de dhíth do chonarthaí seirbhíse

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zur Eignung 124VOB (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: VHB FB 233 Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: VVB 248 Erklärung zur Verwendung von Holzprodukten (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: VHB 234 Erklärung Bieter-/arbeitsgemeinschaften (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: VHB 235 Verzeichnis der Leistungen / Kapazitäten anderer Unternehmen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: VHB 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen 12-2017.docx (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 06/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYRRYT21HYVP0/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYRRYT21HYVP0>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYRRYT21HYVP0>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 14/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 31 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen, deren Vorlage mit dem Teilnahmeantrag und/oder dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert, soweit zulässig. Ebenso werden fehlende Preisangaben nachgefordert, soweit zulässig.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Einzureichende Unterlagen: * Mit

dem Angebot ** Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung Russland-Sanktionen -

Eigenerklärung zur Eignung 124VOB - GAEB x84 - Leistungsverzeichnis -

Verpflichtungserklärung Tariftreue Saarland allgemein - VVB 248 Erklärung zur Verwendung

von Holzprodukten - VHB 234 Erklärung Bieter-/arbeitsgemeinschaften - VHB 235 Verzeichnis

der Leistungen / Kapazitäten anderer Unternehmen ** Keine oder anderweitige

Formerfordernis: - Angebotsschreiben VHB FB 213 - VHB FB 221/222 Preisermittlung - VHB

FB 233 Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen * Auf Anforderung der Vergabestelle **

Mittels Eigenerklärung: - VHB 223 Aufgliederung der Einheitspreise

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Gemeinde Saarwellingen Bauamt

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Zentrale Vergabestelle im Landkreis Saarlouis

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Gemeinde Saarwellingen Bauamt

Uimhir chlárúcháin: 0683890070

Seoladh poist: Schlosspatz 1

Baile: Saarwellingen

Cód poist: 66793

Foroinn tíre (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: bauamt@saarwellingen.de

Teil.: +49 683890070

Seoladh idirlín: <https://www.saarwellingen.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer

Uimhir chlárúcháin: 10000000-00108010000001-47
Seoladh poist: Franz-Josef-Röder-Str. 17
Baile: Saarbrücken
Cód poist: 66119
Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@wirtschaft.saarland.de
Teil.: +49 6815014994
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Zentrale Vergabestelle im Landkreis Saarlouis
Uimhir chlárúcháin: 10044000-9030000001-85
Seoladh poist: Kaiser-Wilhelm-Str. 10
Baile: Saarlouis
Cód poist: 66740
Foroinn tíre (NUTS): Saarlouis (DEC04)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: zvs@kreis-saarlouis.de
Teil.: +49 6831444910310
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: fb018b99-60ce-4360-bc14-2d2e5153bf2e - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 11/06/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 404335-2026
Uimhir eagráin IO S: 112/2026
Dáta foilsithe: 12/06/2026